

Sijalke s kovinskim halidom (IEC 1167:1992)

Metal halide lamps (IEC 1167:1992)

Halogen-Metaldampflampen (IEC 1167:1992)

Lampes aux halogénures métalliques (CEI 1167:1992)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61167:1994

[SIST EN 61167:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/95b567c4-ccd8-4baf-8d7c-d18e83fe625c/sist-en-61167-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/95b567c4-ccd8-4baf-8d7c-d18e83fe625c/sist-en-61167-1998>

ICS:

29.140.30 Fluorescenčne sijalke. Sijalke Fluorescent lamps.
Discharge lamps

SIST EN 61167:1998

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61167:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/95b567c4-eed8-4baf-8d7c-d18e83fe625c/sist-en-61167-1998>

UDC 621.327.54:620.1

Descriptors: Lighting equipment, electric lamp, discharge lamp, marking, dimension, electrical characteristics, operating characteristics, electric starting test

ENGLISH VERSION

Metal halide lamps
(IEC 1167:1992)

**Lampes aux halogénures
métalliques**
(CEI 1167:1992)

Halogen-Metalllamplampen
(IEC 1167:1992)

SIST EN 61167:1998

This European Standard was approved by CENELEC on 1994-03-08. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

© 1994 Copyright reserved to CENELEC members

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ref. No. EN 61167:1994 E

SIST EN 61167:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/95b567c4-eed8-4baf-8d7c-d18e83fe625c/sist-en-61167-1998>

FOREWORD

The CENELEC questionnaire procedure, performed for finding out whether or not the International Standard IEC 1167:1992 could be accepted without textual changes, has shown that no common modifications were necessary for the acceptance as European Standard.

The reference document was submitted to the CENELEC members for formal vote and was approved by CENELEC as EN 61167 on 8 March 1994.

The following dates were fixed:

- latest date of publication of an identical national standard (dop) 1995-03-15
- latest date of withdrawal of conflicting national standards (dow) 1995-03-15

For products which have complied with the relevant national standard before 1995-03-15, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 2000-03-15.

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. In this standard, annex ZA is normative.

SIST EN 61167:1998

ENDORSEMENT NOTICE

The text of the International Standard IEC 1167:1992 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61167:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/95b567c4-ecd8-4baf-8d7c-d18e83fe625c/sist-en-61167-1998>

ANNEX ZA (normative)

OTHER INTERNATIONAL PUBLICATIONS QUOTED IN THIS STANDARD
WITH THE REFERENCES OF THE RELEVANT EUROPEAN PUBLICATIONS

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

NOTE : When the international publication has been modified by CENELEC common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

IEC Publication	Date	Title	EN/HD	Date
-----	----	-----	-----	----
61-1, mod	1969	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety Part 1: Lamp caps	EN 60061-1*	1993
410	1973	Sampling plans and procedures for inspection by attributes	-	-
598-1, mod	1992	Luminaires - Part 1: General requirements and tests	EN 60598-1	1993
923, mod	1988	Ballasts for discharge lamps (excluding tubular fluorescent lamps) - Performance requirements (Corrigendum April 1989)	EN 60923	1991

SIST EN 61167:1998

* EN 60061-1 includes supplements A:1970 to N:1992 to IEC 61-1

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61167:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/95b567c4-eed8-4baf-8d7c-d18e83fe625c/sist-en-61167-1998>

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
1167**

Première édition
First edition
1992-08

Lampes aux halogénures métalliques

Metal halide lamps

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61167:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/95b567c4-ecd8-4baf-8d7c-d18e83fe625c/sist-en-61167-1998>

© CEI 1992 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

U

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

SOMMAIRE		CONTENTS	
	Pages		Page
AVANT-PROPOS	2	FOREWORD	3
SECTION 1: GÉNÉRALITÉS		SECTION 1: GENERAL	
Articles		Clause	
1.1 Domaine d'application	4	1.1 Scope	5
1.2 Références normatives	4	1.2 Normative references	5
1.3 Définitions	4	1.3 Definitions	5
1.4 Marquage de la lampe	6	1.4 Lamp marking	7
1.5 Dimensions de la lampe	8	1.5 Lamp dimensions	9
1.6 Culots	8	1.6 Caps	9
1.7 Exigences relatives à l'essai	8	1.7 Test requirements	9
1.8 Renseignements pour la conception des ballasts, des amorceurs et des luminaires	8	1.8 Information for ballast, ignitor and luminaire design	9
1.9 Feuilles schématiques des caractéristiques	10	1.9 Diagrammatic data sheets	11
SECTION 2: FEUILLES DE CARACTÉRISTIQUES DES LAMPES		SECTION 2: LAMP DATA SHEETS	
2.1 Système de numérotation des feuilles de caractéristiques des lampes	10	2.1 Numbering system for lamp data sheets	11
2.2 Liste des types de lampes spécifiques	10	2.2 List of specific lamp types	11

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

METAL HALIDE LAMPS

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.
- 4) The IEC has not laid down any procedure concerning marking as an indication of approval and has no responsibility when an item of equipment is declared to comply with one of its recommendations.

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

This International standard has been prepared by Sub-Committee 34A: Lamps, of IEC Technical Committee No. 34: Lamps and related equipment.

SIST EN 61167:1998

The text of this standard is based on the following documents:

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/95b567c4-ecd8-4baf-8d7c-d18e831e625c/sist-en-61167-1998>

DIS	Reports on voting	Amendment to DIS	Report on Voting
34A(CO)491	34A(CO)554	34A(CO)586	34A(CO)601
34A(CO)510	34A(CO)573		

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the Voting Reports indicated in the above table.

METAL HALIDE LAMPS

SECTION 1: GENERAL

1.1 Scope

This International Standard specifies the methods of test to be used for determining the characteristics of metal halide lamps, both single-ended and double-ended, operated on a.c. mains, 50 Hz or 60 Hz, with ballasts satisfying the requirements of IEC 923.

These requirements relate only to type testing.

The standard specifies lamp dimensions, electrical characteristics for lamp starting and operation together with information for ballast, ignitor and luminaire design and colour characteristics.

1.2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards. <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/95b567c4-ecd8-4baf-8d7c-d18e83fe625c/sist-en-61167-1998>

IEC 61: *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety.*

IEC 61-1: 1969, *Part 1 – Lamp caps including supplements 61-1A to 61-1N.*

IEC 410: 1973, *Sampling plans and procedures for inspection by attributes.*

IEC 598-1: 1992, *Luminaires – Part 1: General requirements and tests.*

IEC 923: 1988, *Ballasts for discharge lamps (excluding tubular fluorescent lamps). Performance requirements.*

1.3 Definitions

For the purposes of this International Standard the following definitions apply:

1.3.1 **rated wattage:** The wattage marked on the lamp, expressed in watts.

1.3.2 rated luminous flux: The luminous flux declared by the supplier, expressed in lumens.

1.3.3 reference ballast: A special inductive type ballast complying with the requirements of IEC 923 designed for use:

- a) in testing lamps;
- b) as comparison ballast in testing ballasts;
- c) in selection of reference lamps. It is essentially characterized by a stable voltage/current ratio and is relatively uninfluenced by variations in current, temperature and magnetic surroundings.

1.3.4 calibration current: The value of the current on which the calibration of the reference ballast is based.

1.3.5 type test: A test or series of tests, made on a type test sample, for the purpose of checking compliance of the design of a given product with the requirements of the relevant specification.

1.3.6 type test sample: A sample consisting of one or more similar units submitted by the manufacturer or the responsible vendor for the purpose of the type test.

1.3.7 metal halide lamp: A high intensity discharge lamp in which the major portion of the light is produced from a mixture of metallic vapour, metal halides and the products of dissociation of metal halides.

NOTE - The definition covers clear and coated lamps.

1.3.8 colour: The colour characteristics of metal halide lamps are defined by the chromaticity co-ordinates x and y and the general colour rendering index R_a .

The correlated colour temperature can be used as a guide to the colour appearance of the lamp.

1.4 Lamp marking

The following information shall be distinctly and durably marked on the lamp:

- a) mark of origin: this may take the form of a trade mark, the manufacturer's identification mark or the name of the responsible vendor;
- b) rated wattage.

In addition, the following information may be given either on the lamp or in the supplier's catalogue:

- c) suitable advice on the colour appearance in the form of the manufacturer's code or the correlated colour temperature.

1.5 Lamp dimensions

The lamp dimensions shall comply with the values given on the relevant lamp data sheet.

1.6 Caps

The caps on the finished lamps shall comply with the requirements of the relevant sheet of IEC 61-1.

1.7 Test requirements

1.7.1 *General remarks on tests*

1.7.1.1 Tests according to these requirements are type tests.

NOTE - The requirements and tolerances permitted by this standard are related to testing of a type test sample submitted by the manufacturer for that purpose. In principle this type test sample should consist of units having characteristics typical of the manufacturer's production and be as close to the production centre point values as possible.

It may be expected with the tolerances given in the standard that products manufactured in accordance with the type test sample will ensure compliance with the standard for the majority of the production. Due to the production spread it is inevitable, however, that there may be lamps outside the specified tolerances. For guidance of sampling plans and procedures for inspection by attributes, see IEC 410.

1.7.1.2 For the tests the lamps shall be operated in free air or as specified in the relevant lamp data sheet at an ambient temperature of $25\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ on a 50 Hz or 60 Hz sinusoidal power supply using the specific reference ballast at rated voltage and in the operating position specified on the relevant lamp data sheet.

iTeh STANDARD PREVIEW

1.7.2 *Lamp electrical characteristics*

The lamp electrical characteristics shall comply with the values given in the relevant lamp data sheet.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/95b567c4-ecd8-4baf-8d7c-d18e83fe625c/sist-en-61167-1998>

1.7.3 *Lamp starting test*

Requirements and test conditions are under consideration.

1.7.4 *Luminous flux*

The luminous flux of individual lamps shall be not less than 90 % of the rated value.

Test conditions are under consideration.

1.7.5 *Colour characteristics*

Test conditions are under consideration.

1.8 Information for ballast, ignitor and luminaire design

In order to ensure reliable starting and operating conditions, ballasts, ignitors and luminaires shall meet the requirements specified on the relevant lamp data sheet.